

Mise à jour du firmware AX pour les produits AX

Manuel 21.01.2025



Mise à jour du firmware AX pour les produits AX (Manuel)

Tables des matières

1.	Utilisation conforme aux dispositions	3
2.	Installation	4
3.	Mise à jour du micrologiciel	5
4.	Résolution des problèmes	9
5.	Aide et autres informations	12

1. Utilisation conforme aux dispositions

La AX mise à jour du firmware vous permet, en combinaison avec un SmartStick AX, de mettre à jour vous-même le firmware de vos produits AX.

ATTENTION

Produits AX en réseau direct

Les produits AX en réseau direct contiennent des nœuds réseau dont le firmware doit être mis à jour par d'autres moyens. Cette opération est impossible avec la AX mise à jour du firmware.

- 1. N'essayez pas de mettre à jour vous-même les produits AX avec des nœuds réseau.
- 2. Pour cela, contactez notre assistance technique (voir*Aide et autres informations* [▶ 12]).

2. Installation

- ✓ Droits d'administrateur disponibles.
- 1. Exécutez le fichier **AX-FirmwareUpdate_Setup.exe** avec les droits d'administrateur.
- 2. Suivez les instructions.
- └→ La AX mise à jour du firmware est installée.

3. Mise à jour du micrologiciel



AVERTISSEMENT

Issues de secours et accès bloqués pendant la mise à jour

Le transfert du firmware peut prendre quelques minutes, suivant son volume. Pendant ce temps, les fermetures ne peuvent pas être actionnées. Cela peut entraîner l'inaccessibilité temporaire des issues de secours.

- 1. Assurez-vous que les issues de secours et les chemins de fuite sont toujours accessibles !
- 2. Par exemple, laissez les portes ouvertes pendant la mise à jour.
- ✓ Le SmartStick AX est raccordé.
- ✓ Le produit AX est réinitialisé.
- ✓ Les piles du produit AX sont neuves.
- 1. Démarrez le programme AX mise à jour du firmware.



AX-FirmwareUpdate

└→ La AX mise à jour du firmware s'ouvre.

AX-Firmware Update The - Driver Collin - AX	WDrv - 8 Updates: 2023_07_31	<u> </u>		×
	Run Update		HEL	Р
Device		<u>}</u>		_
Current:	After Update:			
<no device=""></no>	<no device=""></no>			

- 2. Réveillez l'interface BLE de votre produit AX (voir le manuel/le guide rapide du produit AX concerné).
- 3. Dans les 30 secondes, cliquez sur le bouton Run Update.

4. Confirmez la fenêtre d'information avec le bouton OK.

Security Check Before Update	– 🗆 X
WARNING: An update may take longer. Please make sure that the passage and escape way is ensured during the update.	OK Cancel Update
Leave the door open during the update!	
Press OK to continue.	
	🗌 Don`t ask again.

→ La AX mise à jour du firmware recherche automatiquement les produits AX réveillés à proximité.

(Les produits AX avec le signal le plus fort occupent la première place). Le produit AX en surbrillance clignote et cliquette brièvement.

START UPDATE Rescan Cancel PHI Product V083XN6S TN5_SV 1.1.1146 V083XN6T V07PKFER V086L200 V080	Jelect device			
Cancel PHI Product V083XN6S TN5_SV 1.1.1146 V083XN6T V07PKFER V086I 200 V080	START UPDATE		Rescan	
PHI Product V083XN6S TN5_SV 1.1.1146 V083XN6T V07PKFER V086L200			Cancel	
V083XN6S TN5_SV 1.1.1146 V083XN6T V07PKFER V086L200	РНІ	Product		
V083XN6T V07PKFER V086L200	V083XN6S	TN5_SV 1.1.1146		
V07PKFER V086L200				
V086L200	V083XN6T			
TOOLLOO	V083XN6T			
	V083XN6T V07PKFER V086L200			



NOTE

Mise à jour automatique du firmware des produits trouvés

Une fois le compte à rebours écoulé (reconnaissable à la barre bleue), la AX mise à jour du firmware commence automatiquement la mise à jour du firmware du produit sélectionné.

- 1. Si nécessaire, redémarrez le compte à rebours en cliquant sur le bouton Rescan.
- 2. Si nécessaire, quittez la fenêtre de mise à jour à l'aide du bouton Cancel .
- 5. Attendez le compte à rebours ou, en variante, cliquez sur le bouton START UPDATE .
 - La AX mise à jour du firmware commence le contrôle et, le cas échéant, le transfert du firmware.

AX-Firmware Opdate	- AXWDrv - 2 Updates: 2023_08_10	(Keine Rückmeldung)		, i III i
	Transfer App FW TN5_SV 1.1.1147 ((322.930 byte)	\bigcirc	
Device	Transfer App FW TN5_SV 1.1.1147 ((322.930 byte)	$\langle \rangle$	
Device Current:	Transfer App FW TN5_SV 1.1.1147 (After Update:	(322.930 byte)	\sim	
Device Current: AX Cylinder (TN5_SV - AX2GO ena 840F77: SV-25.EU.CO.30-35.AM	Transfer App FW TN5_SV 1.1.1147 (After Update: Deted) G2.2K - Firmware 1.1.1144	(1322.930 byte)	led) G2.ZK - Firmwar	re 1.1.11

- → Cela peut durer plusieurs minutes. Pendant ce temps, le produit AX peut émettre un bip et/ou redémarrer.
- ➡ Une fois la mise à jour du firmware terminée, la version actuelle du firmware s'affiche en vert dans la zone "After Update".



- 6. Si nécessaire, notez la nouvelle version du firmware sur le produit AX, par exemple sur l'étiquette.
- └→ Le firmware du produit AX est à jour.

> ...

4. Résolution des problèmes

Texte rouge dans la zone "After Update"

AX-Firmware Update	2 Updates: 2023_08_10	-		×
	Run Update		HELP	, ,
Device	2010 C			_
Current:	After Update:	111		
AX Cylinder (TN5_SV - AX2GO enabled)	AX Cylinder (TN5_SV - AX2GO enable 83XN6S: SV-Z5.EU.CO.30-30.AM.G2	ad) 1.ZK - Firm	ware 1.1	1.11
Confirm update start. <u>Run Update:</u> Read device (BLE) . <mark>Device programmed with lockin</mark> Read SE-References:> ERR_0x80008002	ng system> OK.			
TN5_SV [83XN6S] FW 1.1.1146: WARNING: Can not - Using default Ar - Device can not u - Please reset loc	: read ArtikelNr. rtikelSr "SV-Z5.EU.CO.30-30.AM.G2.ZK". updated, because it is programmed with SID ck before update.	3204, LID	1190.	
Update check failed.				
ERROR: Finished with ERR_COM_SIGN_WRONG LockDebug 29.08.2023 14:54:18 decideAndProcessReturn L7 Finished after 18,9 s.	<pre>cmd(44, '0x002E00-0x0_0x30_RAW');>AXD Dest: devClass=120 PHI=140136272</pre>	rv.log: 29.08.202	3 14:54	29
ERROR:	e reset system before undate			
system is programmed with totking system. Pieds	e reser system before update.			

Le texte rouge dans la zone "After Update" après une mise à jour du firmware signifie qu'une erreur s'est produite. Le produit peut présenter des dysfonctionnements.

- 1. Vérifiez le message d'erreur.
- 2. Répétez la mise à jour.

<

Texte gris dans la zone "After Update"

🙉 AX-Firmware Update 🐂 🕒 - Driver 🖬 🖬 - AXWDrv 📜	- 2 Updates: 2023_08_10	-	×
	Run Update	HELF	2
Device			
Current:	After Update:		
AX Cylinder (IN5_SV - AX2GO enabled) [83XN6S: [IN5_SV] - Firmware 1.1.1146	AX Cylinder (TN5_SV - AX2GO ena 83XN6S: SV-25.EU.CO.30-30.AM	bled) .G2.ZK - Firmware 1.1	1.11 >
Confirm update start. <u>Read device (BLE)</u> . Device programmed with lockin Read device (BLE). Device programmed with lockin Read SE-References:> ERR_0x80008002 TN5_SV [83XN6S] FW 1.1.1146: WARNING: Can not - Using default Ar - Device can not u - Please reset loc	ng system> OK. : read ArtikelNr. rtikelSr "SV-Z5.EU.CO.30-30.AM.G2.ZK". updated, because it is programmed with S ck before update.	ID 3204, LID 1190.	,
Update check failed.			
ERROR: Finished with ERR_COM_SIGN_WRONG LockDebug 29.08.2023 14:54:18 decideAndProcessReturn L7 Finished after 18,9 s.	;Cmd(44, '0x002E00-0x0_0x30_RAW');>A Dest: devClass=120 PHI=140136272	XDrv.log: 29.08.2023 14:54	24
ERROR: System is programmed with locking system. Pleas	e reset system before update.		
<			>

Le texte gris dans la zone "After Update" après une mise à jour du firmware signifie que la AX mise à jour du firmware n'a pas pu effectuer la mise à jour (par exemple parce que le produit est encore programmé ou n'est pas pris en charge).

SmartStick AX introuvable



Mise à jour du firmware AX pour les produits AX (Manuel)

La AX mise à jour du firmware communique avec les produits AX via BLE. Pour cela, un programmateur compatible BLE est nécessaire, le SmartStick AX.

- 1. Assurez-vous d'avoir connecté un SmartStick AX.
- 2. Assurez-vous d'utiliser un câble USB-C de haute qualité adapté au transfert de données.
- 3. Cliquez ensuite sur le bouton Rescan pour recommencer la recherche du SmartStick AX.

5. Aide et autres informations

Documentation/documents

Les informations détaillées concernant le fonctionnement et la configuration peuvent être consultées sur la page d'accueil :

https://www.simons-voss.com/fr/documents.html

Logiciels et pilotes

Les logiciels et les pilotes peuvent être trouvés sur la page d'accueil :

https://www.simons-voss.com/fr/telechargements/telechargements-delogiciels.html

Assistance technique

Notre support technique se fera un plaisir de vous aider (ligne fixe, coût dépendant de l'opérateur) :

+49 (0) 89 / 99 228 333

E-Mail

Vous préférez nous envoyer un e-mail ?

support-simonsvoss@allegion.com

FAQ

Les informations et aides relatives peuvent être consultées sur la section Section FAQ:

https://faq.simons-voss.com/otrs/public.pl

Adresse

SimonsVoss Technologies GmbH Feringastr. 4 D-85774 Unterfoehring Allemagne



Voici SimonsVoss

SimonsVoss, le pionnier de la technologie de contrôle des accès sans fil, propose une large gamme de produits pour le secteur des TPE et des moyennes et grandes entreprises ainsi que des organismes publics. Les solutions de fermeture SimonsVoss allient fonctionnalités intelligentes, qualité exceptionnelle, design récompensé et fabrication allemande.

En tant que fournisseur de solutions innovantes, SimonsVoss est particulièrement attaché à l'évolutivité des systèmes, à la sécurité, à la fiabilité des composants, à la performance des logiciels et à la simplicité

d'utilisation. SimonsVoss est ainsi considéré comme une entreprise à la pointe de la technologie dans le domaine des systèmes numériques de fermeture. SimonsVoss est la seule société à proposer une surveillance de porte en ligne sans fil adaptée aux cylindres numériques. L'esprit d'innovation, la durabilité, la responsabilité et la haute estime des collaborateurs et partenaires constituent les principes de la réussite économique.

L'esprit d'innovation, la durabilité, la responsabilité et la haute estime des collaborateurs et partenaires constituent les principes de la réussite économique.

SimonsVoss est une société du Groupe ALLEGION – un réseau actif à l'échelle mondiale dans le domaine de la sécurité. Allegion est représenté dans près de 130 pays (www.allegion.com).

Fabriqué en Allemagne

Pour SimonsVoss, le « Made in Germany » est un engagement sérieux : tous les produits sont mis au point et fabriqués exclusivement en Allemagne.

© 2025, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Tous droits réservés. Les textes, photos et graphiques sont protégés par les droits d'auteur. Le contenu de ce document ne peut être copié, diffusé ou modifié. Sous réserve de modifications techniques.

SimonsVoss et MobileKey sont des marques enregistrées de la société SimonsVoss Technologies GmbH.





